



Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

3894-е заседание

Среда, 24 июня 1998 года, 22 ч. 30 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель:	г-н Монтейру	(Португалия)
Члены:		
	Бахрейн	г-н Буаллай
	Бразилия	г-н Аморим
	Китай	г-н Шэнь Гофан
	Коста-Рика	г-жа Инсера
	Франция	г-н Тибо
	Габон	г-н Нказенгани
	Гамбия	г-н Джейн
	Япония	г-н Саито
	Кения	г-н Кихвага
	Российская Федерация	г-н Федотов
	Словения	г-н Тюрк
	Швеция	г-н Дальгрэн
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Ллойд
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Содерберг

Повестка дня

Положение в Анголе

Письмо Генерального секретаря от 24 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/566)

Заседание открывается в 22 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Анголе

Письмо Генерального секретаря от 24 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/566)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что я получил письмо от представителя Анголы, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия членов Совета, пригласить этого представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Ван-Дунен "Мбинда" (Ангола) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1998/566, в котором содержится текст

письма Генерального секретаря от 24 июня 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/1998/569, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Бахрейн, Бразилия, Китай, Коста-Рика, Франция, Габон, Гамбия, Япония, Кения, Португалия, Российская Федерация, Словения, Швеция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

Председатель (говорит по-английски): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1176 (1998).

На этом Совет Безопасности завершил данный этап рассмотрения пункта своей повестки дня. Совет Безопасности будет продолжать заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 22 ч. 40 м.